

# Per assistenza e altre informazioni



Visita un sito VITA. Il programma Volunteer Income Tax Assistance (Volontariato Assistenza imposte sul reddito) fornisce assistenza gratuita nella preparazione e nella presentazione delle dichiarazioni dei redditi. Per trovare un centro VITA, è possibile:

- telefonare al numero 1-800-906-9887
- visitare il sito Web IRS alla pagina: [www.irs.gov](http://www.irs.gov)



Per saperne di più su questi e altri crediti fiscali a cui potresti avere diritto, visita la pagina [www.mybenefits.ny.gov](http://www.mybenefits.ny.gov)



È possibile che tu abbia diritto a presentare le dichiarazioni fiscali gratis! Per maggiori informazioni, visita la pagina [www.tax.ny.gov/pit/efile](http://www.tax.ny.gov/pit/efile).

È possibile che tu abbia diritto a ulteriori crediti fiscali offerti dallo Stato di New York

## *Credito fiscale sul reddito da lavoro dello Stato di New York per il genitore non affidatario*

Puoi richiedere questo credito se versi il mantenimento sulla base di un'ordinanza di tribunale in relazione a figli non conviventi con te.

È possibile richiedere questo credito oppure l'EITC dello Stato di New York, ma non entrambi.

Calcola la somma che riceveresti in base a ciascun tipo di credito e scegli il più favorevole nel tuo caso.

## *Credito per la cura di minori e persone a carico*

Se, per poterti recare al lavoro, paghi per l'assistenza di un minore o un adulto a carico, è possibile che tu abbia diritto a questo credito fiscale dello Stato di New York.

Per maggiori informazioni, rivolgiti a un volontario VITA o visita la pagina [www.otda.ny.gov/workingfamilies](http://www.otda.ny.gov/workingfamilies)



Department of  
Taxation and Finance

Office of Temporary  
and Disability Assistance

[www.tax.ny.gov](http://www.tax.ny.gov)

DTF-215.2 (10/16)

[www.otda.ny.gov](http://www.otda.ny.gov)

Pub-4786 IT (10/16)



Earned Income  
Tax Credits

# Ricevi tutti i crediti a cui hai diritto con EITC



# Crediti fiscali sul reddito da lavoro (EITC - Earned Tax Income Tax Credits)

I crediti fiscali sul reddito da lavoro sono riservati alle persone che lavorano e soddisfano determinate linee guida sul reddito. L'importo dei crediti varia in base allo status di presentazione della dichiarazione, al reddito da lavoro della famiglia e al numero di minori qualificati. Anche se non devi versare alcuna imposta, presentando la dichiarazione dei redditi potresti ricevere un rimborso.

L'Amministrazione fiscale (IRS - Internal Revenue Service), lo Stato di New York e la città di New York sono tutti enti che offrono crediti fiscali sul reddito da lavoro.

## Hai diritto?

Per qualificarsi a qualche forma di EITC, è necessario soddisfare determinati requisiti:

- guadagnare compensi da un rapporto di lavoro o da lavoro autonomo;
- possedere un numero di sicurezza sociale valido (chi presenta la dichiarazione come ITIN non è ammissibile a richiedere crediti);
- avere un minore qualificante convivente per oltre metà anno oppure, in assenza di un minore qualificante, aver compiuto almeno 25 anni ma non 65;
- inoltre, percepire redditi da investimento inferiori a 3.400 dollari.

## Altre buone notizie

Il denaro EITC non influenza la tua ammissibilità a:

- Assistenza pubblica
- Prestazioni SNAP
- Reddito previdenziale supplementare (SSI)
- Edilizia pubblica
- Prestazioni Medicaid

Individua qual è la tua situazione, scoprire la cifra a cui potresti avere diritto.

Numero di minori	Reddito massimo*	EITC** (fino a)
3 e oltre	53.505 dollari	8.463 dollari
2	50.198 dollari	7.522 dollari
1	44.846 dollari	4.554 dollari
0	20.430 dollari	683 dollari

In base ai livelli di reddito 2016:

\* Questi importi massimi si riferiscono a chi presenta la dichiarazione congiunta.

\*\* In base al totale sommato relativo alla città di New York, allo Stato di New York e ai crediti federali.

## Puoi aiutare la tua famiglia ad arrivare alla fine del mese.

## Modalità di presentazione della domanda

Per ricevere il credito, è necessario presentare la dichiarazione dei redditi, anche in assenza di imposte da versare. La presentazione elettronica costituisce il modo più semplice per presentare la dichiarazione dei redditi, oltre ad essere la modalità più rapida per ottenere il rimborso. Per ottenere assistenza fiscale gratuita, è possibile visitare la pagina [www.tax.ny.gov/pit/file/vita.htm](http://www.tax.ny.gov/pit/file/vita.htm).



DTF-215.2 (10/16) (retro)

Pub-4786 IT (10/16) (retro) Italian